

EL DESAFÍO DE LA INTERCULTURALIDAD

**El voluntariado y las organizaciones no-gubernamentales
ante el reto de la inmigración:
el caso de la ciudad de Granada**

GUNTHER DIETZ

**con la colaboración de
Ricardo Ferrer Serrano, M^a Paz Peña García y Javier Rosón
Lorente**

Laboratorio de Estudios Interculturales & Fundació "la Caixa"

Granada & Barcelona

2000

INDICE

	<u>página</u>
Lista de gráficas e ilustraciones	v
Lista de abreviaciones	vi
1. INTRODUCCIÓN	1
2. UN NUEVO ACTOR EN MOVIMIENTO: MARCO TEÓRICO	7
2.1 Las ONG como nuevos movimientos sociales	7
2.1.1 ¿"Movilización de recursos" <i>versus</i> "nuevos movimientos sociales"?	9
2.1.2 ¿Estado <i>versus</i> sociedad civil?	13
2.1.3 ¿Profesionalización <i>versus</i> ciudadanía?	18
2.2 Las ONG como nuevos espacios interculturales	21
2.2.1 Cultura e identidad en los nuevos movimientos sociales	22
2.2.2 Nacionalismo, etnicidad y el desafío de la inmigración	27
2.3 Identidad y cultura en movimiento: hacia un modelo heurístico	32
2.3.1 Estructuras y actores	33
2.3.2 Interrogantes etnográficos	37
3. METODOLOGÍA Y PROCESO DE INVESTIGACIÓN	40
3.1 Bases metodológicas	40
3.1.1 Enfoque etnográfico: más allá de la antropología postmoderna	40
3.1.2 Enfoque dialéctico: más allá de la antropología de la liberación	43
3.1.3 Enfoque reflexivo: más allá del <i>empowerment</i>	47
3.2 El proceso de investigación	50
3.2.1 Muestreo y triangulación	50
3.2.2 Fases de la investigación	54
3.3 Métodos empleados	56
3.3.1 La entrevista etnográfica: <i>entrevistas institucionales</i>	57
3.3.2 La entrevista etnográfica: <i>entrevistas biográficas</i>	58
3.3.3 La observación participante: el voluntariado	59
3.3.4 El análisis de datos	62
3.3.5 La transferencia de resultados: el <i>taller de interculturalidad</i>	64

4.	LAS ONG EN GRANADA: PERSPECTIVA ESTRUCTURAL	67
4.1	Orígenes y trayectorias	67
4.1.1	Movimiento social e institución tutelar	68
4.1.2	El "boom" de las ONG	70
4.2	Finalidades y objetivos	71
4.2.1	Transformar a la sociedad	72
4.2.2	Ayudar al "otro"	73
4.2.3	Motivaciones religiosas, motivaciones políticas	75
4.2.4	La autoorganización de las minorías	75
4.3	Destinatarios y colectivos interlocutores	77
4.3.1	La marginación lejana	77
4.3.2	La marginación cercana	79
4.3.3	De la marginación a los marginadores	80
4.4	Actividades y ámbitos de trabajo	81
4.4.1	El modelo asistencial	81
4.4.2	El modelo transformador	81
4.4.3	¿Hacia una confluencia de modelos?	83
4.4.4	Las ONG ante el Estado de bienestar	84
4.4.5	Praxis asistencial, praxis transformadora	86
4.4.6	Ámbitos de la praxis cotidiana	87
4.4.7	Tendencias evolutivas: asistencialismo, "domesticación", emancipación	90
4.4.8	Tendencias evolutivas: concienciación, "proyectitis", emancipación	91
4.5	Formas de organización	93
4.5.1	Socios pasivos y colaboradores activistas	94
4.5.2	¿Profesionalización o desprofesionalización?	94
4.5.3	Voluntariado "sedentario", voluntariado "nómada"	96
4.5.4	"Generación veterana" <i>versus</i> "generación <i>Greenpeace</i> "	98
4.6	Relaciones y dependencias externas	100
4.6.1	¿Empresa solidaria o asociación ciudadana?	100
4.6.2	De la autoorganización al autoempleo	102
4.6.3	Marginalidad disidente	103
4.6.4	La presencia de instituciones políticas	105
4.6.5	La presencia de instituciones religiosas	107
4.6.6	Relaciones horizontales	108

5.	EL VOLUNTARIADO EN LAS ONG: PERSPECTIVA ACCIONAL	113
5.1	La ONG percibida desde el voluntariado	114
5.1.1	Funciones de la ONG	114
5.1.2	Una intermediación ambigua	115
5.2	Autoimagen e identidad del voluntariado	118
5.2.1	¿Voluntarios por obligación?	118
5.2.2	El buen samaritano	119
5.2.3	¿Dar o recibir?	121
5.2.4	La lucha por el tiempo libre	122
5.2.5	¿Voluntarios o militantes?	125
5.3	La iniciación en la ONG	126
5.3.1	Accesos al laberinto	127
5.3.2	Pautas de iniciación	128
5.4	Relaciones entre el voluntariado	130
5.4.1	Acción y reflexión	131
5.4.2	Jerarquías camufladas	132
5.4.3	Voluntarios desarraigados y voluntarios integrados	133
5.5	ONG y voluntariado: ¿una "utopía concreta"?	135
5.5.1	La comunidad imaginada	136
5.5.2	El voluntariado en busca de la sociedad	137
5.5.3	Experiencias de marginalidad y disidencia	139
5.5.4	¿Más allá de la "utopía concreta"?	142
6.	HACIA LA INTERCULTURALIDAD	146
6.1	La ONG como espacio intercultural	147
6.1.1	¿Buscando puentes?	147
6.1.2	La toma de contacto	149
6.1.3	Formas de participación en la ONG	153
6.1.4	Destinatarios esporádicos y destinatarios arraigados	157
6.1.5	¿Más allá del paternalismo?	158
6.1.6	Educar al "otro"	160
6.1.7	El inmigrante como amenaza y como desafío	161
6.2	El voluntariado al encuentro intercultural	164
6.2.1	Iniciación en la "otredad"	164
6.2.2	Desencuentros	165
6.2.3	"Encontronazos" de alteridad cultural	167

6.2.4	Encuentros interculturales	168
6.2.5	Usos y abusos del "otro"	169
6.3	Entre autóctonos e inmigrantes	173
6.3.1	Las dificultades de la integración	173
6.3.2	¿Integración o exclusión?	175
6.3.3	De la xenofobia a la compasión	176
7.	LA HIBRIDACIÓN CULTURAL DE LA SOCIEDAD CIVIL	179
7.1	La intermediación intercultural	179
7.2	De la interculturalidad a la hibridez cultural	183
7.3	Conclusiones teóricas: ¿hacia una sociedad civil híbrida?	186

Anexos:

Guías de entrevistas	192
Lista de entrevistas	199
Bibliografía	205